

Handelsblatt

Deutschlands
Wachstumsstärkste
Mittelständler

2020

Busch Vacuum Solutions

Im Vergleich: 4.000 Unternehmen
Partner: Munich Strategy
Handelsblatt - 27.10.2020

U
BUSCH
VACUUM SOLUTIONS

NICHTS IST *spannender*

ABSCHLUSSARBEIT TERMINOLOGIE / CORPORATE LANGUAGE

Sofort loslegen. Als Praktikant. In Maulburg.

Als Nummer 1 für individuelle Vakuumsysteme beschäftigen wir uns seit über 50 Jahren mit nichts als dem ‚Nichts‘. Unsere Vakuum- und Überdrucktechnologie findet sich in allen Lebens- und Industriebereichen weltweit – von der Lebensmittelverpackung bis zur Beschichtung von

Mikrochips. Global agieren wir mit über 3.500 Mitarbeitern in mehr als 40 Ländern. Dabei sind wir ein Familienunternehmen durch und durch, mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen. Tauchen Sie ein ins ‚Nichts‘ und arbeiten Sie mit an der Vakuumwelt der Zukunft!

IHRE HERAUSFORDERUNG

- Mehrmonatiges Praktikum im Global Content Management
- Übernahme eines eigenverantwortlichen Projekts (z. B. Erweiterung der Unternehmensterminologie durch Termextraktion, Definitionen oder Begriffsnetze, Etablierung von Terminologieworkflows, Erweiterung und Implementierung eines Style Guides etc.)
- Erstellung einer Abschlussarbeit (Bachelor- oder Masterarbeit)
Einblicke in das Sprach-, Terminologie- und Übersetzungsmanagement

IHR PROFIL

- Ausbildung zum Maschinenbauingenieur / staatl. geprüfter Techniker
- Studium (Universität / FH) im Bereich Terminologie, Technische Redaktion, Translationswissenschaft, Linguistik, Germanistik, Anglistik o.Ä.
- Sehr gute Kenntnisse der deutschen und englischen Sprache
- Weitere Fremdsprachenkenntnisse wünschenswert
- Fachwissen in den genannten Bereichen und sehr gute Studiennoten
- Sorgfältige, strukturierte und selbständige Arbeitsweise
- Erste Erfahrungen mit CAT-Tools wie Across wünschenswert

JETZT BEWERBEN: DINA BURKHARDT, JOBS@BUSCH.DE

Busch Vacuum Solutions, Schauinslandstraße 1, 79689 Maulburg, www.busch.de, +49 (0)7622 681 - 3900

Argentina Australia Austria Bangladesh Belgium Brazil Canada Chile China Colombia Czech Republic Denmark Estonia Finland France Germany Hungary India Ireland Israel Italy Japan Korea Malaysia Mexico Netherlands New Zealand Norway Peru Poland Portugal Romania Russia Singapore South Africa Spain Sweden Switzerland Taiwan Thailand Turkey United Arab Emirates United Kingdom USA